

MALTA

ATT Nru. XIII ta' L-1986

ATT mahrug b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex ikompli jemenda l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment tas-Saħħa, Kap. 148.

ACT No. XIII of 1986

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT further to amend the Department of Health (Constitution) Ordinance, Cap. 148.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

AGATHA BARBARA
President

18 ta' April, 1986

ATT Nru, XIII ta' l-1986

Att biex ikowpli jemenda l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment tas-Saħħa, Kap. 148.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareg b'ligi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1986 li jemenda l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni u tad-Dipartiment tas-Saħħa, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Ordinanza dar l-Organizzazzjoni u tad-Dipartiment tas-Saħħa, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "il-ligi prinċipali".

Titolu fil-qosor.

2. Fis-subartikolu (4) ta' l-artikolu 39 tal-ligi prinċipali minflok il-kliem "qabel ma tgħaddi sena." għandhom jidhlu l-kliem "qabel ma tgħaddi erba' snin."

Emenda ta' l-artikolu 39 tal-ligi prinċipali.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 337 tas-16 ta' April, 1986.

JOHN BUTTIGIEG
Speaker

C. MIFSUD
Skriwan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

AGATHA BARBARA
President

18th April, 1986

ACT No, XIII of 1986

AN ACT further to amend, the Department of Health (Constitution) Ordinance, Cap. 148.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Department of Health (Constitution) (Amendment) Act, 1986, and shall be read and construed as one with the Department of Health (Constitution) Ordinance, hereinafter referred to as “the principal law”.

Amendment of section 39 of the principal law.

2. In subsection (4) of section 39 of the principal law, for the words “before the lapse of one year.” there shall be substituted the words “before the lapse of four years.”.

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 337 of the 16th April, 1986.

DANIEL MICALLEF
Speaker

C. MIFSUD
Clerk to the House of Representatives